

Zpráva o Seniorátním setkání v Hradci Králové 22. 3. 2014

téma: O přípravě nového evangelického zpěvníku.

řečník: Ondřej Titěra (e-mail: ondrej.titera@evangnet.cz), farář sboru v Miroslavi (miroslav.evangnet.cz) a člen komise pro přípravu nového Evangelického zpěvníku (předpokládaný rok vydání 2018 – ke 100. výročí ČCE – viz: <http://novyzpevník.evangnet.cz>).

účast: asi 40 účastníků. Zastoupeny byly kromě Hradce Králové sbory Dvůr Králové, Hořice, Klášter nad Dědinou, Letohrad, Náchod-Šonov, Semonice a Třebechovice pod Orebem. Přítomní byli (kromě řečníka) 2 aktivní faráři a 2 mimo službu. Přijel i člen jaroměřského pěveckého souboru CANTO. Z POVL byli přítomni všichni členové.

zahájení: Slovem na Ž 96, 1-4, výkladem a modlitbou posloužila bratr Milan Souček, kurátor hradeckého sboru. Zpívali jsme píseň z EZ 98.

Význam duchovního zpěvu připomenul již bratr kurátor Milan Souček ve své úvodní pobožnosti.

Bratr Titěra úvodem ocenil, že zatímco celá církev „samofinancuje“, byli jsme my jediní, kdo projevil o práci na novém Evangelickém zpěvníku na takové úrovni zájem. Účastníci pak zaujatě sledovali výklad, diskutovali a učili se připravované písně.

Řečník nás seznámil s okolnostmi, jak vůbec myšlenka nového zpěvníku vznikla, kdy má být hotov, jaké problémy a peripetie komise řeší, jaké bývají na její práci reakce zvenčí. Dozvěděli jsme se o chystané podobě nového zpěvníku i o technických a finančních problémech. Bratr Titěra nám pak promítl a rozdál xerokopie některých nových písní, které jsme i nacvičili.

Původně mělo jít o přípravu dalšího dodatku ke stávajícímu zpěvníku, ale vyměnil se přípravný tým, který nakonec usoudil, že je čas pro nový zpěvník. Datem, k němuž práce směřuje, je rok 2018, aby jej ČCE „dostala ke svým stým narozeninám“.

Bratr Titěra zdůraznil, že příprava nového zpěvníku vůbec není projevem kritiky či odporu proti stávajícímu. Jen některé drobnosti nevyhovují, mnoho písní nelze zpívat, jiné (doloženo na 22. Žalmu – EZ 22 – viz ukázky na konci zprávy) mají vzhledem k obsahu textu nevhodné nápěvy, a spousta písní chybí. Zejména na biblické hymny (Magnificat), ale i katechetické texty (např. Desatero). V jádru je však zpěvník dobrý a kvalitní; Mnohé písně budou přejaty, i když třeba s úpravami. Především není překážkou tolik zmiňovaná starobylost (proti ní měl v diskusi námitky pouze jediný účastník. Ostatní se spíš báli neuváženého vyhazování starých písní).

Specifickou kategorií písní jsou žalmy: o ně se v komisi bojuje – jedni by je rušili, druzí zachovali všech 150. Výsledným kompromisem je, že zůstane asi 98 použitelných, avšak mnohé budou ve více variantách, ne jen zhudebněné biblické žalmy, ale i jimi inspirované „žalmové zpěvy“.

Zpěvník by neměl být příliš drahý, měl by mít kapesní parametry, přitom by se do něj mělo vejít více písní a informací. Zpěvník by měl být vícegenerační, pro různé příležitosti – pro „kostel i dům“. Je tu i snaha vyjít vstříc liturgickým iniciativám v ČCE. Komise pro nový zpěvník též doladuje poslední detaily také ve spolupráci s liturgickou komisí, která by ráda do zpěvníku zařadila i něco z Agendy, tomu se však z technických důvodů zpěvníková komise brání. Předmětem vášnivých debat se stal požadavek akordických značek. Namítalo se, že ne všechny písně jsou vhodné pro kytarový doprovod. Když se však ukázalo, že nejde o požadavek kytaristů, nýbrž varhaníků, pro které jsou doprovody často složité, negativní postoje členů komise ještě posílily! Komise nakonec rozhodla, že tištěná podoba zpěvníku bude nabízet základní informace k písním, avšak tištěný zpěvník bude doplněn permanentní webovou stránkou, na níž budou k dispozici informace rozšiřující, včetně alternativních nápěvů, doprovodů a také „kytaráček“ – zpěvník se značkami akordů u těch písní, pro které je kytarový doprovod vhodný.

Dnes už je jasná konečná podoba zpěvníku i struktura tematického uspořádání. Pro obojí je vzorem zpěvník [Švýcarské reformované církve](#).

Další informace včetně ukázek je možné získat na stránkách zpěvníkové komise: <http://novyzpevnik.evangnet.cz/>. Návštěvník jen musí stvrdit, že si je vědom předběžnosti ukázek, neboť v minulosti na ně někteří členové ČCE reagovali poplašeně.

Zmíněna byla i absence zástupce královéhradeckého seniorátu v komisi, o níž na konventu 2013 hovořil ve [své zprávě](#) i senior Michal Kitta. Ukázalo se však, že to není důsledek nezájmu; zájemci jsou hned dva – semonický farář a manželka faráře vrchlabského.

Účastníci byli seznámeni s dalšími akcemi, které POVl v tomto roce chystá, i s výhledem na příští rok.

Rovněž hradecký sbor nám poskytl kvalitní zázemí, za což mu patří náš dík. Děkuje i hradecké Křesťanské službě, která pečovala o naše pohodlí a materiální zajištění.

Více informací viz stránky odboru (http://povl_hk.evangnet.cz) a jeho [facebooková skupina](#).

Bože, můj Bože, proč's mne opustil

Samuel Verner

EZ Ž 22

Ženeva 1542 / 1543

1. Bo - že, můj Bo - že, proč's mne o - pu - stil? Je vzdá-len spá -

7 sy slov mých křik a kvil, dnem, no - cí vo-lám do po - sled - ku sil

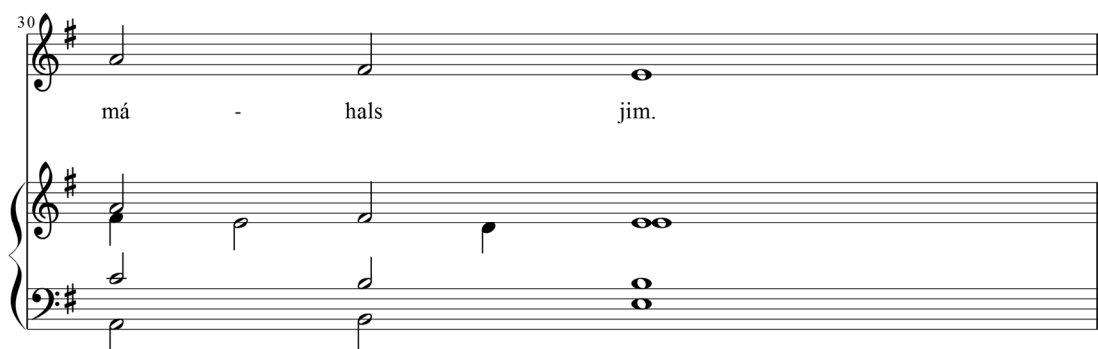
14 a ne-sly - šíš mne. Ty Sva-tý, vždy byls Iz-ra - e - li k chvá - le, ot - co-vé

22



v te-be dou-fa-li zde stá-le, vy - slý-chals vo-lá - ní jich vy-tr - va-lé, spo -

30



má - hals jim.

2. Červ jsem, ne člověk, lidmi pohrdán,
všem, kteří vidí mne, jsem v posměch dán,
hlavami ještě nad hrůzou mých ran
tak potřásají:
Na Hospodina spolehl mocného,
necht' vysvobodí, nechat' vytrhne ho,
má přece v životě Milého svého
zalíbení.

3. Ty jsi z života matky vyved' mne,
při jejích prsou v naděj pozved' mne,
od zrození má duše k tobě lne,
tys Bůh můj silný.
Teď nevzdaluj se ty, když strast je blížká,
pomoci nemám ani východiska,
když ústa hrozí jako lví, ne lidská,
rozsápat mne.

4. Jak se rozplývá voda v potoce,
kosti se rozestoupily široce,
srdce mé jak vosk rozpustilo se
v mém nitru žhoucím.
Zprahla má síla podobná střepinám,
k dásni jazyk přilnul; svlažení nemám.
Do prachu smrti, k popravným výšinám,
mne položils.

5. Obskočili mne psi a rota zlých
oblehla mne jak dravci v sápaních,
zprobíjeli mne hřeby na dlaních
i na nohou mých.
Kost každou cítím, oni na mne hledí,
k podívané se tlačí do popředí,
má roucha dělí, k losování sedí
o šatu mém.

6. Sílo má, Bože, ty se nevzdaluj,
ke zpomožení mému při mně stůj,
mou duši, jedinkou mou, život můj
od meče vychvat'!
Ze spárů lva, od jednorožce rohu
mne vyprost', bratřím vyprávět ať mohu
o jménu tvém, tě chválit, zpívat Bohu
v shromážděních!

7. Kdo bojíte se Pána, chvalte jej,
rodino má, chválu a čest mu vzdej,
z potomků Jákoba každý jej znej,
chod' v svaté bázni!
Nezhrdl Pán vší strasti lidu svého,
neodvrátil se od muk ztrápeného,
když volal, neskryl tváře své od něho
a vyslyšel.

8. Od tebe chvála má, když dlíti smím
ve shromáždění velkém obětním,
a sliby své před těmi vyplním,
kdo se tě bojí.
Jíst budou chudí u stolu Božího
až dosyta, a ti, kdo hledají ho,
chváliti budou srdcem Nejvyššího
již na věky.

9. Všechny končiny země na tvůj hlas
rozpomenou se, obrátí se včas,
národů čeledi před tebou zas
budou se sklánět.
Království Boží již je tu, on vládne,
jemu se klanět má, i v prach kdo padne,
kdo život utrácí v své pýše zrádné,
pokoř se přec!

10. Simě Jákoba, v dile věrného,
sloužit mu bude z srdce celého.
Páně jsou z pokolení každého,
do posledního.
Přijdou a lidu znovuzrozenému
spravednost Boží prokázanou jemu
vyprávět budou, skutků chvála zněj mu,
jež vykonal.

Bože můj, Bože, proč jsi mi teď vzdálen?

*Verze pro připravovaný EZ
(předpokládaný rok vydání 2018)*

Jiří Pejla (2009)

Ladislav Moravetz

32

1. Bo - že můj, Bo - že můj, proč jsi mě o - pu - stil?
Vzdá - lil ses o - de mne, od mé ho vo - lá - ní,

34

Proč už mě ne - sly - šíš? Na te - be če - kám.
mar - ně tě vy - hlí - žím v be - zes - né no - ci.

36

Refrain:

Sva - tý jsi Hos - po - din, ve - leb - ný, dů - stoj - ný, k to - bě lid při - chá - zí vzdá - vat ti

39
chvá - lu. V te - be vždy dou - fa - li, v stí - nu tvém skry - li se,

42
ty jsi jim do - přá - val u - nik - nout zma - ru.

2. Co jsem já proti nim? Nešťastník bez jména.
Ponížen, ostouzen, zavržen všemi.
Volají s posměchem: "K Bohu se obracel,
ať si ho zachrání, když je mu milý".

Ref.

5. Vysvobod' duši mou, zachraň to jediné
z objetí temnoty, ze strachu smrti.
Tak jsem tě volával v úzkosti nejvyšší
a ty ses, Bože můj, až ke mně sklonil.

Ref.

3. Na svět mne přivedla milost a láska tvá,
od chvíle zrození ty jsi mým Bohem.
Nebud' mi vzdálený, znaven jsem úzkostí,
na pomoc nikoho jiného nemám.

Ref.

6. O jménu přesvatém vypovím bratřím svým,
před celým lidem tvým vzejde má chvála.
Kdo před ním bázeň má, ať chválí jej a ctí,
potomci Jákoba, Božího lidu.

Ref.

4. Nenávist kolem mne hladově obchází,
jako vosk srdce mé v nitru mém taje.
Jako střep ze džbánu vyschla už síla má,
jazyk můj lepí se, sražen jsem v prachu.

Ref.

7. K Bohu se navrátí vzdálené končiny.
Přijdou se poklonit lidé všech zemí.
O tom, co učinil, budou dál vyprávět
dcerám i synům svým na věky věků.

Ref.

Bože můj, Bože, proč jsi mi teď vzdálen?

Friedemann Gottschick

Žalмовý zpěv pro připravovaný EZ
(předpokládaný rok vydání 2018)

překlad Jiří Pejla

Dm F G Dm G G7 F G

44



Bo - že můj, Bo - že, proč jsi mi teď vzdá - len? - Tak zpí - val i král
Bo - že můj, Bo - že, proč se ne - o - zý - váš? - Tak zpí - val i král
Bo - že můj, Bo - že, proč jsi mi teď vzdá - len? - Tak vo - lal z kří - že
Bo - že můj, Bo - že, proč se ne - o - zý - váš? - Já s Da - vi - dem tě

C D^b7 C F G C

49



Da - vid, sly - šel jsi jej? - Tak v tís - ni kři - čel Da - vid,
Da - vid, chci zpí - vat s ním. - Jen še - ro, pu - sto, prázd - no;
Kri - stus, Spa - si - tel všech, - když sná - šel po - směch lid - dí
vo - lám, vy - slech - ni nás! - A trý - zně - né - ho Kri - sta

D^b7 C Dm F G A7 Dm Cm/A

52



spa - sil jsi jej? - Bo - že můj, Bo - že, proč jsi mi teď vzdá - len?
zů - stal jsem sám. - Bo - že můj, Bo - že, proč se ne - o - zý - váš?
sly - šel jsi jej? - Bo - že můj, Bo - že, proč jsi mi teď vzdá - len?
vy - sly - šel jsi? - Bo - že můj, po - zve - dni mou skle - slou ví - ru.